



Schimmel *twintone*™

Bedienungsanleitung | Owner's manual



ACOUSTIC OR SILENT PLAYING MODE

The origin of a beneficial innovation was sparked off by the wish to uphold good relations with family, partners or neighbours: the quiet playing system for soundless music-making. Beginners, amateurs and pianists alike can practice at all times of the day and night without disturbing anyone thanks to the Schimmel *twintone*™ sound muting feature and can also profit from the double advantage of the *twintone*™ mode: both the classical piano sound and also the integrated digital piano for silent piano-playing. During normal acoustic piano-playing, it is possible to enjoy the full tonal qualities of the instrument with its richness of tonal colouring and dynamic range. The silent playing feature can be activated by the pianist. The hammerheads are 'intercepted' during the action before they make contact with the strings of the instrument. Optical sensors transform all movements of the keys precisely into MIDI data which are transferred to the integrated digital piano. This in turn generates the piano sounds so they can be heard via headphones. The digital piano can also be used to operate external MIDI-compatible equipment. The reliable playability and traditional feeling of playing are preserved throughout the entire dynamic range.

AKUSTISCH ODER LAUTLOS MUSIZIEREN

Anhaltend gute Beziehungen zu Familie, Partnern oder Nachbarn waren der Ausgangspunkt für eine segensreiche Innovation: das Stummschaltungssystem für Klaviere zum lautlosen Musizieren. Ob Einsteiger, Hobbyspieler oder Pianist, mit der *twintone*™-Stummschaltung von Schimmel können Sie bedenkenlos zu jeder Tages- und Nachtzeit üben, ohne andere zu stören und vom doppelten *twintone*™-Nutzen profitieren: klassischem Pianoforteklang auf der einen und einem integrierten Digitalklavier für lautloses Klavierspiel auf der anderen Seite. Beim normalen, akustischen Klavierspiel kommen Sie dabei in den vollen Genuss aller Klangqualitäten mit ihrem großen Reichtum an Klangfarben und Dynamik. Lautloses Klavierspiel können Sie selbst aktivieren und damit das Klavier stumm schalten. Dabei werden die Hammerköpfe der Mechanik „abgefangen“, kurz bevor sie die Saiten im Instrument berühren. Optische Sensoren wandeln präzise alle Tastenbewegungen in MIDI-Daten um und geben diese an das integrierte Digitalklavier weiter. Das wiederum bringt die Klavierklänge dann über Kopfhörer zum Klingen. Das Digitalklavier kann darüberhinaus auch externe, MIDI-fähige Geräte steuern. Die zuverlässige Spielbarkeit und das traditionelle Spielgefühl bleibt dabei in allen Dynamikstufen erhalten.



INHALT - TABLE OF CONTENTS

ALLGEMEINE HINWEISE	5
1. ERSTE SCHRITTE	6
Zubehör	6
Bezeichnung & Anschlüsse	6
Inbetriebnahme	7
2. GRUNDFUNKTIONEN	7
3. WEITERE FUNKTIONEN	8
Recordmodus	8
Metronom	8
Soundeffekte	9
Transponieren & Tonhöhe	9
Dynamikanpassung & Dämpfungsresonanz	10
Einstellungen	10
Speicherung von Klangeinstellungen	11
4. TECHNISCHE SPEZIFIKATIONEN	12
5. ANHANG	13
Fehlersuche & Hinweise zur Abhilfe	13
GENERAL INSTRUCTIONS	15
1. GETTING STARTED	16
Accessories	16
Designation & connections	16
Installation	17
2. BASIC FUNCTIONALITY	17
3. FURTHER FUNCTIONS	18
Recording mode	18
Metronom	18
Sound effects	19
Transposing & tone pitch	19
Dynamic adaption & damper resonance	20
Settings	20
Save profile	21
4. TECHNICAL SPECIFICATIONS	22
5. ANNEX	23
Troubleshooting advice	23

Vielen Dank, dass Sie sich für das Stummschaltungssystem **twintone™** von Schimmel entschieden

haben. **twintone™** ist ein hochwertiges Produkt „Made in Germany“. Bitte lesen Sie die Hinweise der

Bedienungsanleitung sorgfältig durch, um eine sichere und sachgemäße Verwendung zu gewährleis-

ten. Wir wünschen Ihnen viel Freude mit Ihrem neuen **twintone™**.



ALLGEMEINE HINWEISE

Warnung:

| **twintone™** sollte nicht an einem Ort aufgestellt werden, an dem Personen auf die Netzkabel oder andere Anschlusskabel treten, darüber fallen oder Gegenstände darüber gerollt werden können.

| Die Verwendung eines Verlängerungskabels wird nicht empfohlen.

| Aus Sicherheits- und Zulassungsgründen ist das eigenmächtige Umbauen und/oder Verändern des Produktes nicht gestattet. Darüber hinaus ist dies mit Gefahren wie z.B. Kurzschluss, Brand, Stromschlag, etc. verbunden.

| Lassen Sie Verpackungsmaterial nicht achtlos herumliegen; dieses könnte für Kinder zu einem gefährlichen Spielzeug werden.

| Fassen Sie das Gerät niemals mit nassen oder feuchten Händen an.

| Das Gerät darf nur in trockenen Innenbereichen eingesetzt werden.

| Tauchen Sie das Gerät nie in Wasser.

| Öffnen Sie auf keinen Fall das Gehäuse des Gerätes. Im Gerät stehen Teile unter gefährlicher Hochspannung.

| Verwenden Sie ausschließlich das beiliegende Netzteil.

| Wartung, Anpassungs- und Reparaturarbeiten dürfen nur von qualifizierten Wartungstechnikern bzw. einer Fachwerkstatt durchgeführt werden.

| Verwenden Sie das Gerät niemals mit zu hohem Schallpegel. Ein zu hoher Schallpegel am angeschlossenen Kopfhörer kann zu permanenten Hörschäden führen. Je lauter der Ton, desto schneller wird das Gehör beschädigt. Sollte ein Hörverlust auftreten oder wenn Sie ein „Klingen“ im Ohr hören, sollten Sie umgehend einen Gehörspezialisten aufsuchen.

| Legen Sie den Kopfhörer ab, bevor Sie das Instrument verlassen und hängen Sie ihn auf die dafür vorgesehene Halterung.

| Sollten Sie Fragen haben, die in dieser Bedienungsanleitung nicht beantwortet werden, so wenden Sie sich bitte an Ihren Fachhändler.

Zum Zeitpunkt der Drucklegung dieser Anleitung waren die darin enthaltenen Angaben alle korrekt. Jedoch behält sich Schimmel Pianos das Recht vor, diese Spezifikationen ohne Vorankündigung zu ändern oder

zu modifizieren und hat auch keine Verpflichtung ausgelieferte Einheiten daraufhin zu ändern.

Wartungskosten, die aufgrund falscher Anwendung einer Funktion oder eines Effekts entstanden sind, sind nicht durch die Herstellergarantie gedeckt und müssen vom Besitzer des Produktes getragen werden.

Umweltschutz: Schimmel Pianos bemüht sich Produkte zu fertigen, die für den Benutzer sicher und umweltfreundlich sind. Wir sind davon überzeugt, dass unsere Produkte sowie die Fertigungsverfahren für die Produkte diesen Zielen gerecht werden. Um dem Gesetz zu entsprechen, möchten wir Sie bitten, folgenden Hinweis zur Entsorgung zu beachten: Sollte dieses Produkt nicht mehr reparierbar sein oder dessen Nutzungsdauer aus einem anderen Grund abgelaufen sein, dann beachten Sie bitte die jeweiligen Vorschriften für die Entsorgung von Produkten die Blei, Batterien, Kunststoffe, usw. enthalten. Im Interesse unserer Umwelt und um die verwendeten Rohstoffe möglichst vollständig zu recyceln, ist der Verbraucher aufgefordert, gebrauchte und defekte Geräte zu den öffentlichen Sammelstellen für Elektroschrott zu bringen. Wenn Ihr Händler Ihnen nicht weiterhelfen kann, wenden Sie sich bitte direkt an Schimmel Pianos.

Pflege und Wartung: Das Produkt ist weitestgehend wartungsfrei. Überlassen Sie eine Wartung oder Reparatur einer Fachkraft. Reinigen Sie das Produkt mit einem weichen, sauberen, trockenen und fusselfreien Tuch. Für die Entfernung von stärkeren Verschmutzungen kann das Tuch sehr leicht mit lauwarmem Wasser angefeuchtet werden. Verwenden Sie keine lösemittelhaltigen Reinigungsmittel. Das Gehäuse und die Beschriftung können dadurch angegriffen werden.

Bitte die Bedienungsanleitung aufbewahren.

1. ERSTE SCHRITTE

Zubehör

Überprüfen Sie zunächst, ob die folgenden Komponenten im Lieferumfang Ihres *twintone*™ enthalten sind. Wenden Sie sich bitte an Ihren Schimmel Fachhändler, falls etwas fehlt.

- | *twintone*™-Einrichtung am Instrument
- | Netzadapter
- | Kopfhörer
- | Bedienungsanleitung



Abbildung 1: Am Instrument unterhalb der Klaviatur angebrachte Steuereinheit.

- 1 Steuereinheit
- 2 Touchscreen
- 3 Kopfhörer in Kopfhörerhalterung
- 4 Power LED: Zeigt an, ob das System an- oder ausgeschaltet ist.
- 5 USB-Schnittstelle: Schnittstelle für den Servicetechniker zu Servicezwecken.



Abbildung 2a:
Aktivierung der Stummschaltfunktion über das mittlere Pedal beim Klavier. Das Pedal wird dafür mit dem Fuß nach unten gedrückt und seitlich eingehakt.



Abbildung 2b:
Beim Flügel wird der Handhebel zur Aktivierung der Stummschaltung von der seitlich nach links zeigenden Stellung entgegen des Uhrzeigersinns nach vorne in Richtung Klavierspieler gedreht.



Abbildung 3: Anschlüsse auf der Frontseite.

- 6 MicroSD-Kartenslot: Zum Abspeichern/zur Ausgabe der MIDI-Aufzeichnungen.
- 7 Kopfhörerausgang 1: 3,5 mm Klinke, Stereo
- 8 Kopfhörerausgang 2: 3,5 mm Klinke, Stereo

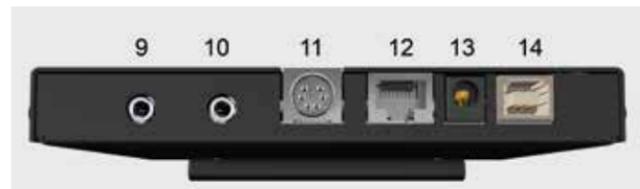


Abbildung 4: Anschlüsse auf der Rückseite

- 10 AUX-Eingang: 3,5 mm Klinke, Stereo
- 11 MIDI-Out: Adapter auf DIN5
- 12 Sensorleisten-Anschluss
- 13 Power In: 9V DC 1,67 A
- 14 USB-Device: MIDI-IN/-OUT

Den Netzadapter-Anschluss zur Stromversorgung finden Sie auf der Rückseite rechts am Klavier.

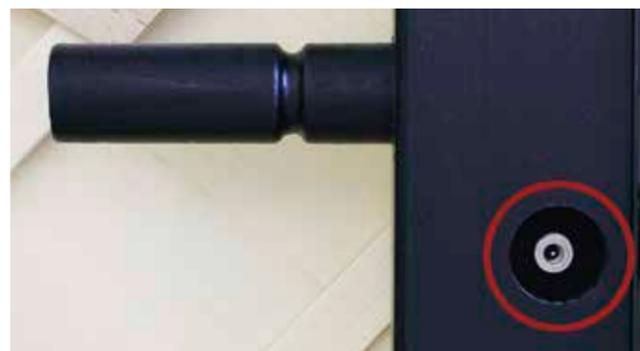


Abbildung 5a: Anschlussbuchse (roter Kreis) für Netzadapter. Die Anschlussbuchse für das Netzteil befindet sich beim Klavier im hinteren linken Rastenbalken. Benutzen Sie bitten einen Winkelstecker als Adapter, damit der Stecker des Netzteiles nicht abbricht, wenn Sie das Klavier einmal zu dicht an die Wand schieben.



Abbildung 5b:
Beim Flügel stecken Sie das Netzteil bitte direkt von hinten in die Steuerbox in den dafür vorgesehenen Anschluss. Das Kabel können Sie, je nach Ort des Steckdosenanschlusses, entweder direkt nach vorne abführen oder in Richtung des hinteren Flügelbeines entlang des Rastenbalkens in den dafür vorgesehenen Kabelklemmen.

Inbetriebnahme

Für die Inbetriebnahme schließen Sie zunächst das mitgelieferte Netzteil an. Sie schalten die Elektronik ein, indem Sie die Steuereinheit unter der Klaviatur herausziehen. Die LED an der Front fängt an zu leuchten. Nach einigen Sekunden erscheint auf der Bedienoberfläche der „Home Screen“. Um die Elektronik auszuschalten, schieben Sie die Steuereinheit einfach wieder ein. Die LED an der Front erlischt.

Schließen Sie den mitgelieferten Kopfhörer an eine der vorderen Kopfhörerbuchsen an. Bei Nichtverwendung können Sie den Kopfhörer auf den Haken seitlich an der Steuereinheit hängen.

Aktivieren Sie die Stummschaltung beim Klavier über das mittlere Pedal und beim Flügel über Drehen des Handhebels.

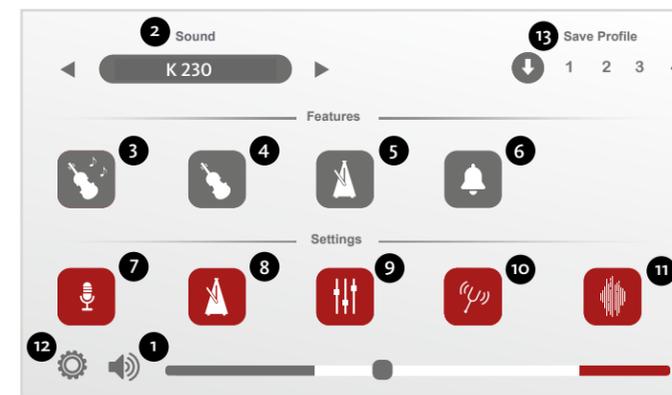


Abbildung 6: Home Screen mit den Grundfunktionen.



Die Lautstärke kann im Menü „Einstellungen“ unter „Loudness“ auf eine mittlere Lautstärke begrenzt werden. Dies ist insbesondere für die Bedienung durch Kinder ein Schutz gegen Hörschäden.

2. GRUNDFUNKTIONEN

Bei Einschalten des Systems erscheint als erste Übersicht der Home Screen mit allen Grundfunktionen. Als Grundeinstellung hören Sie das hochwertige Sample unseres Konzertflügels K 230 in einer mittleren Lautstärke. Die Auswahl der verschiedenen Funktionen findet über Berühren des Home Screens statt. Um Schäden am Touchscreen zu verhindern, tippen Sie nicht mit einem scharfen Gegenstand darauf und üben Sie keinen zu starken Druck mit den Fingerspitzen aus.

1 Lautstärke: Über den virtuellen Schieberegler auf dem Touchscreen lässt sich die Lautstärke leiser (links) oder lauter (rechts) einstellen. In der Standardeinstellung ist die Lautstärke auf eine mittlere Lautstärke eingestellt. Die Lautstärke kann im Menü „Einstellungen“ unter „Loudness“ begrenzt werden. Dies ist insbesondere für die Bedienung durch Kinder ein Schutz gegen Hörschäden.

2 Sound: Über die Pfeile (links und rechts) lassen sich die eingespeicherten Sounds wählen. Ihr *twintone*™ enthält standardmäßig ein hochwertiges Sample unseres Konzertflügels K 230 und ein hochwertiges Sample unseres Konzertklaviers K 122. Damit genießen Sie im Stummschaltmodus unseren originalen Schimmel-Klang. Darüber hinaus können Sie weitere Sounds wählen (siehe unter „Technische Spezifikationen“).

3 Dynamischer Streicher-Klang: Über diese Funktion schalten Sie den dynamischen Streicher-Klang zum Klavierklang hinzu oder wieder aus.

4 Statischer Streicher-Klang: Über diese Funktion schalten Sie den statischen Streicher-Klang zum Klavierklang hinzu oder wieder aus.

5 Ein- und Ausschalten des Metronoms.

6 Ein- und Ausschalten der Glockenfunktion des Metronoms.

7 Recordmodus: Über diese Funktion gelangen Sie in den Aufnahmemodus und können Ihr Klavierspiel aufnehmen, abspielen und speichern.

8 Metronomeinstellungen: Über diese Funktion können Sie das Metronom einstellen.

9 Soundeffekte: Über diese Funktion können Sie Soundeffekte einstellen.

10 Tonhöhe: Über diese Funktion können Sie die Tonhöhe des Digitalklavierklanges verändern.

11 Dynamikanpassung: Über diese Funktion können Sie die Klangdynamik des Tastenanschlags einstellen und die Dämpferresonanz regulieren.

12 Einstellungen: Hier können Sie generelle Einstellungen wie Eco-Mode, Memory Protection, Loudness, Display-Helligkeit und Reset einstellen.

13 Save Profile: Über diese Funktion lassen sich insgesamt vier individuelle Einstellungen dauerhaft speichern.

14 Home: Über diese Funktion kommen Sie immer wieder direkt in die Übersicht der Grundfunktionen (Home Screen).



15 Zurück: Über diese Funktion gehen Sie im Menü immer eine Ebene zurück.



3. WEITERE FUNKTIONEN

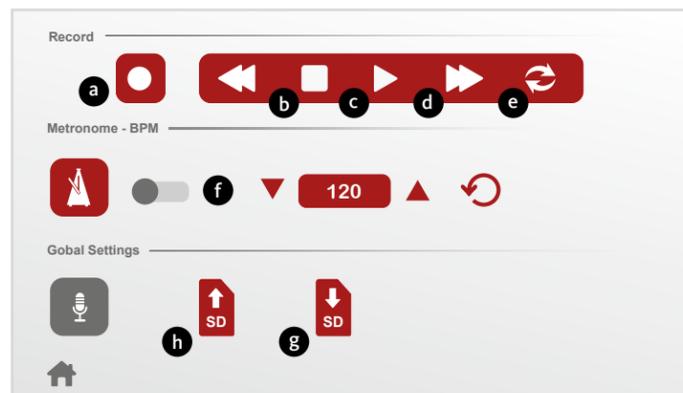


Abbildung 7: Bildschirm mit dem Aufnahme-Modus.

Recordmodus

- a) Aufnahme: Über diese Funktion können Sie die Aufnahme starten.
- b) Stop: Über diese Funktion können Sie die Aufnahme beenden.
ACHTUNG: Die Aufnahme wird lediglich im internen Arbeitsspeicher gespeichert. Bei erneuter Aufnahme wird diese überschrieben und bei Ausschalten der Steuereinheit gelöscht.
- c) Play: Das aufgenommene Stück lässt sich hiermit direkt wiedergeben.
- d) Rew – Forw: Vor- und Zurückspulen während der Wiedergabe.
- e) Repeat: Hiermit können Sie Teile oder die gesamte Aufnahme wiederholt abspielen lassen. Bei einmaliger Berührung bestimmen Sie den Anfangspunkt und bei nochmaliger Berührung den Endpunkt der Wiederholung. Mit der dritten Betätigung der Taste wird die Wiederholung wieder aufgehoben.
- f) Metronom: Über diese Funktion können Sie im Record- oder Play-Modus das Metronom und auch die Glocke zu- oder abschalten. Über die Pfeile lässt sich die Geschwindigkeit des Metronoms einstellen.
- g) SD-Out: Über diese Funktion können Sie eine Aufnahme auf MicroSD-Karte speichern. Dafür eine MicroSD-Karte in den Karten-Slot

auf der Vorderseite der Steuereinheit einstecken. Ein aufgenommener Song kann nun über Berühren der SD-Out Funktion auf die MicroSD-Karte übertragen werden.

h) SD-In: Über diese Funktion können sie eine Aufnahme auf einer MicroSD-Karte über die Steuerbox abspielen. Dafür eine MicroSD-Karte in den Karten-Slot auf der Vorderseite der Steuereinheit einstecken und die SD-In Funktion aktivieren. Es erscheint eine Übersicht mit den gespeicherten Stücken auf der MicroSD-Karte. Durch Berühren eines Stückes auf der Liste wird das Stück über das Drücken der Play-Taste abgespielt.

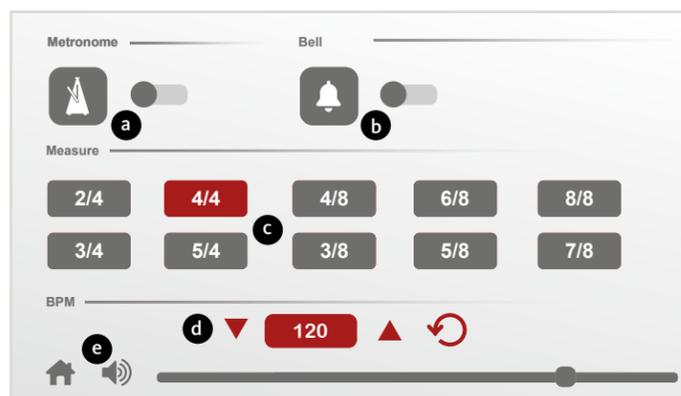


Abbildung 8: Bildschirm mit der Metronom-Funktion.

Metronom

- a) Metronom an/aus: Ein- und Ausschalten des Metronoms.
- b) Glocke an/aus: Ein- und Ausschalten der Glocke.
- c) Measure: Über diese Funktion können Sie die Taktart wählen.
- d) BPM: Das Takttempo ist über die Pfeile einstellbar
(BPM = Beats per minute | Schläge pro Minute).
- e) Lautstärke: Einstellung der Lautstärke des Metronoms.

Micro SD- Kartenformate

Die MicroSD-Karten müssen als FAT32 formatiert sind, damit diese vom twintone-System erkannt werden können. Es werden nur die Files gelesen, die direkt zu finden sind. Es werden also keine Unterordner durchgesehen. Mit dem twintone kompatibel sind nur die Micro SD-Kartenformate „SD“ und „SDHC“
Bei vielen Datensätzen kann es zu Wartezeiten kommen.

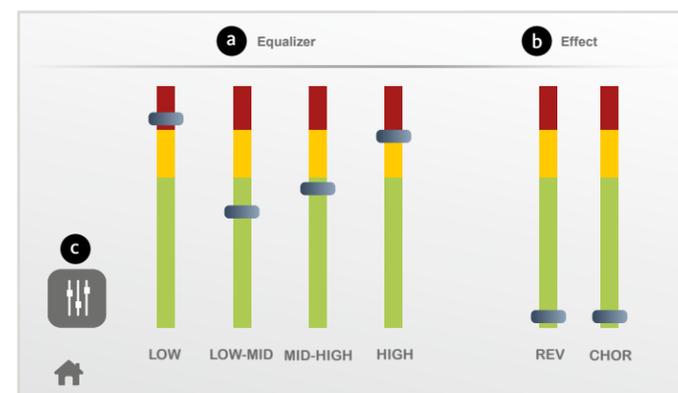


Abbildung 9: Die Equalizer-Funktion.

Soundeffekte

- a) Schieberegler Equalizer: Über diese Schieberegler lassen sich die Frequenzbereiche tief, mitteltief, mittelhoch und hoch individuell einstellen.
- b) Effect: Über diese Schieberegler können Sie einen Hall- (Reverb) und einen Chorus-Effekt einstellen.
- c) Weitere Effekte: Über diese Funktion kommen Sie in ein weiteres Untermenü.
- d) Ext. Audio in/out: Über diese Schieberegler können Sie die Lautstärke der Audio in- und Audio out-Anschlüsse einstellen.
- e) Str.: Einstellung der Lautstärke der Streicher, wenn diese dem Klavierklang hinzugeschaltet werden.
- f) Metro: Einstellung der Lautstärke des Metronoms.
- g) Pan: Verlagerung des Klanges auf die linke oder rechte Seite des Kopfhörers.

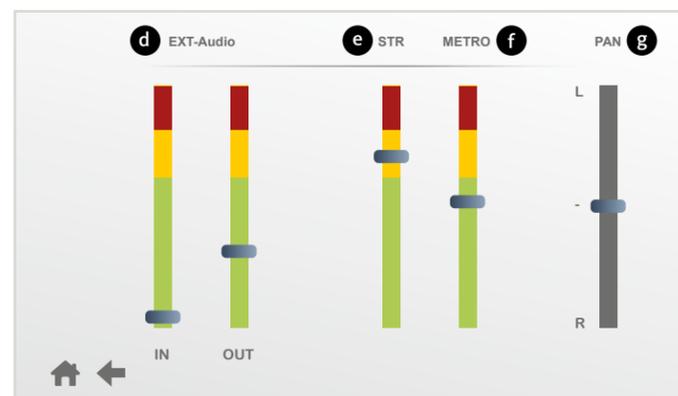


Abbildung 10: Weitere Möglichkeiten der Lautstärkesteuerung.

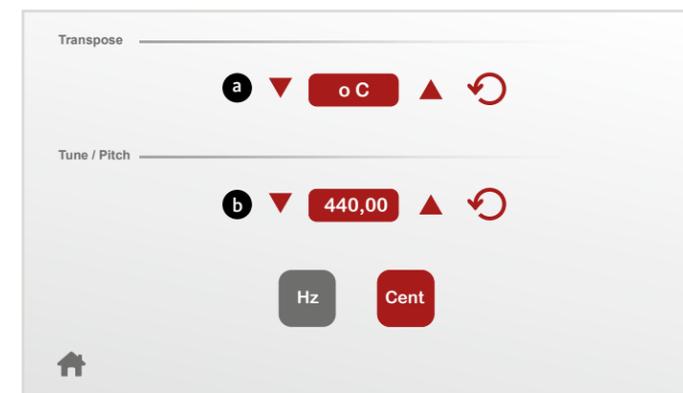


Abbildung 11: Die Tonhöhe-Optionen.

Transponieren & Tonhöhe

- a) Transpose: Über die Pfeile können Sie im Bereich einer Oktave (g-f#) die Tonart transponieren.
- b) Tune/Pitch: Über die Pfeile können Sie die Tonhöhe im Hertz- bzw. Cent-Bereich nach oben oder unten regulieren.

„play along“ Funktion

Die Funktion wird verwendet, wenn Sie Ihr Silent Klavierspiel mit Musik aus einer Audio Datei von einem externen Gerät begleiten möchten.
Um dies zu nutzen, ist es wichtig, dass Sie in den Soundeffekten unter „weitere Effekte“ (c) bei dem Punkt „IN“ (d) das Level erhöhen. Dieser ist als Standard immer auf „0“ gestellt, um akustische Störgeräusche zu vermeiden, wenn kein externes Gerät angeschlossen ist. Nach Verwendung sollte die Einstellung auch wieder auf „0“ gesetzt werden.

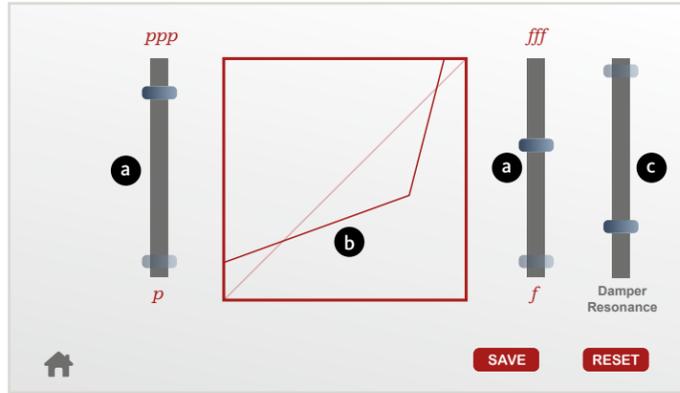


Abbildung 12: Dynamikanpassung und Dämpfungsresonanz.

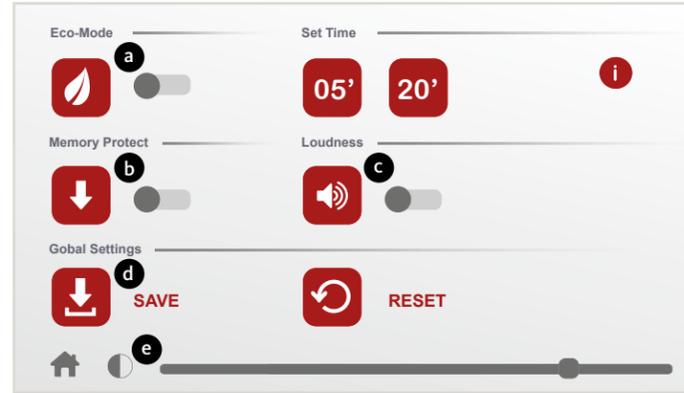


Abbildung 13: Optionen des Einstellungs-Bildschirms.

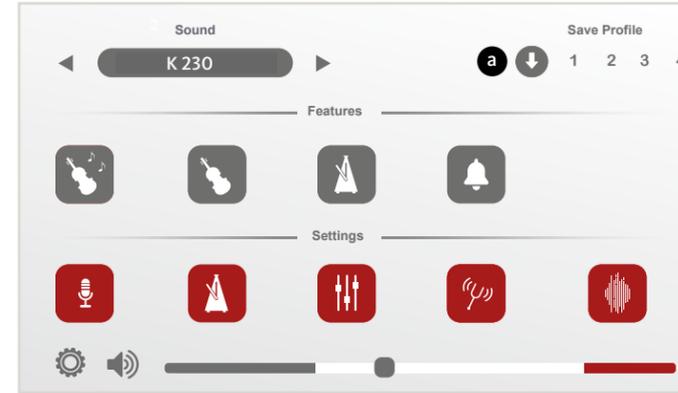


Abbildung 14: Save Profile als Option unter den Einstellungen des Home Screens.

Dynamikanpassung & Dämpfungsresonanz

- a) *Schieberegler Dynamik*: Über die Schieberegler p – ppp und f – fff können Sie die Anschlagdynamik individuell einstellen. Diese bleibt dauerhaft erhalten, indem Sie die Einstellung über den „Save“-Button speichern. ACHTUNG: bei einer Änderung der Anschlagdynamik kommt es gleichzeitig auch zu einer Änderung der Lautstärke (Schallpegel). Wenn die generelle Lautstärke zu hoch gewählt ist, kann dies bei extremer Einstellung der Anschlagdynamik zu permanenten Hörschäden führen.
- b) *Dynamikkurve*: Die Dynamikkurve stellt die Einstellung der Anschlagdynamik optisch dar. Sie können auch durch direkte Berührung und Verschieben der Kurvendarstellung die Anschlagdynamik einstellen.
- c) *Schieberegler Damper-Resonance*: Über diesen Schieberegler können Sie die Dämpfungsresonanz einstellen. Über „Reset“ stellen Sie die Standardeinstellung wieder her.

Einstellungen

- a) *Eco-Mode*: Hier können Sie den Eco-Mode aktivieren oder deaktivieren. Standardmäßig ist der Eco-Mode aktiviert. Bei aktiviertem Eco-Mode können Sie wählen, ob bei Nichtverwendung nach 5 oder 20 Minuten automatisch abgeschaltet wird.
- b) *Memory Protect*: Hier können Sie Ihre individuell gespeicherten Voreinstellungen gegen unbeabsichtigtes Löschen sperren.
- c) *Loudness*: Hier können Sie den Effekt „Loudness“ aktivieren oder deaktivieren.
- d) *Global Settings*: Hier können Sie individuelle Voreinstellungen speichern (Save) oder Parameter auf Standardwerte zurücksetzen (Reset).
- e) *Display-Helligkeit*: Über den Schieberegler stellen Sie die Helligkeit des Displays ein.

Speicherung von Klangeinstellungen

- a) *Save Profile*: Sie können sich bis zu vier individuelle Klangeinstellungen speichern. Dafür deaktivieren Sie zunächst die „Memory Protect“-Funktion unter „Einstellungen“ (vgl. Abbildung 13). Danach wählen Sie Ihre individuellen Klangeinstellungen unter „Effect“ und wechseln auf den Home Screen. Betätigen Sie den Pfeil (die Zahlen 1 bis 4 erscheinen dann in roter Farbe) und wählen Sie ihren Speicherplatz. Damit ist die Einstellung gespeichert.

Wenn Sie *twintone™* beim nächsten Mal wieder einschalten, wählen Sie den entsprechenden Speicherplatz und die individuelle Klangeinstellung ist wieder hergestellt. Über „Memory Protect“ können Sie die Einstellung gegen Überschreiben schützen.

4. TECHNISCHE SPEZIFIKATIONEN

Allgemeine Funktionen	
Tonumfang	88 Tasten
Bedienung	über integrierten Touchscreen
Aktivierung	Beim Klavier: über das mittlere Pedal Beim Flügel: über den Handhebel unter dem Spieltisch
Piano Sample	K 230: hochwertiges Samples des Schimmel Konzertflügels K 230 K 122: hochwertiges Sample des Schimmel Konzertklaviers K 122
Weitere Sounds	3 x E-Piano, 1 x Cembalo, 3 x Orgel, 2 x Streicher
Kombinierbarkeit	Streicherklang kann mit Klavierklang kombiniert werden
Aufnahmefunktion	integrierte Aufnahmefunktion, Speichern auf MicroSD-Karte
Polyphonie	max. 256 (mono)
Einstellungen	4 Speicherplätze für individuelle Einstellungen, Speicherschutz
Energieverbrauch	Displayhelligkeit, Energiesparmodus (Eco-Mode)
Abtastung	optische Sensoren unter der Klaviatur
Pedale	Klavier: links Una Corda, rechts Tonhaltung Flügel: links Una Corda, Mitte Sostenuto, rechts Tonhaltung
Klangvariation	ja
MIDI (out)	Kompatibilität zu externen MIDI-Geräten über DIN-5-Anschluss
Effekte	Hall, Chorus, Anschlagdynamik, Equalizer, Intensität Streicherbeimischung, Nachklang (Dämpfungseigenschaft)
Lautstärke	regelbar, einstellbare Lautstärkenbegrenzung (z.B. als Schutz bei Kindern vor zu lauter Einstellung)
TonhöhenEinstellung	in Cent und Hz Einstellung möglich
Metronomfunktion	Taktarten, Tempo, Glocke, Lautstärke einstellbar
Anschlüsse	
MIDI-OUT	Adapter auf DIN-5
USB-Device	MIDI-IN/OUT
SD-Card	MicroSD-Slot
Kopfhörerausgänge (2)	3,5 mm Klinke, Stereo
AUX-IN	3,5 mm Klinke, Stereo
AUX-OUT	3,5 mm Klinke, Stereo
USB	nur für Servicezwecke
Zubehör	
Stereokopfhörer audio-technica, Netzteil 100-240 V, MIDI-Adapterkabel, Benutzerhandbuch	

5. ANHANG

Sollte eine Störung bei Ihrem **twintone™** auftreten, die Sie nicht eigenständig beseitigen können, wenden Sie sich bitte an Ihren autorisierten Schimmel-Partner. **ACHTUNG:** Versuchen Sie *niemals* das Piano, die **twintone™**-Einrichtung oder das Netzteil selber zu reparieren.

Fehlersuche & Hinweise zur Abhilfe

- | Kein Bild auf dem Display: Prüfen Sie, ob alle Kabelverbindungen richtig eingesteckt sind.
- | Kein Ton: Prüfen Sie, ob die Lautstärkeregelung nicht auf „0“ gestellt ist.
- | Kein Ton: Prüfen Sie, ob der Stecker der Sensorleiste an der Rückseite der Steuereinheit eingesteckt ist.
- | Akustische Tonerzeugung bei Stummschaltung: Wenn mit zu hoher Krafteinwirkung gespielt wird, könnten vom akustischen Klavier Töne erzeugt werden. Die Tasten moderater anschlagen.
- | Klopfgeräusche beim Spielen: dies ist normal, denn die Hämmer werden mechanisch beim Klavierspielen abgefangen, so dass diese nicht die Saiten berühren. Zudem erscheinen die Klopfgeräusche im Stummschaltmodus auch häufig lauter, da diese bei normalem Spiel vom Klavierklang übertönt werden.

Thank you very much for choosing Schimmel *twintone*™. *twintone*™ is a high-quality product „Made in Germany“. Please read the following instructions carefully to ensure a safe and correct usage.

We wish you complete satisfaction with your new *twintone*™!



GENERAL INSTRUCTIONS

Warning:

- | *twintone*™ should not be placed in a position where anyone could walk on or trip over the the power or connection cords
- | We do not recommended the use of extension cords.
- | For safety and licensing reasons it is not allowed to convert and/or modify the product. Moreover, this could result in dangers, such as electric shocks, fire, short circuits etc.
- | Do not leave packaging material unattended: this could become a dangerous toy for children.
- | Do not touch the device with wet or damp hands.
- | Use the device in dry indoor areas only.
- | Do not immerse the device in water.
- | Do not open the device's case. Parts of it are under dangerous high voltage.
- | Only use the original provided power supply.
- | Maintenance, adaption and repair works may only be performed by qualified technicians or a specialist workshop.
- | Never use the device with too high sound volume levels. This can lead to permanent hearing impairments. The louder the sound, the faster your hearing will be damaged. Should you lose your hearing or if you notice a ringing in your ear, you should visit a doctor as quickly as possible.
- | Remove headphones before leaving the instrument and hang them onto the provided holders.
- | Should you have any questions that are not being answered in this owner's manual, please contact your specialist dealer.

At the time of printing all information contained in this manual are believed to be correct. Schimmel Pianos reserves the right to change or modify these specifications without notice or obligation to update existing units.

Maintenance costs caused by misuse or damage are not being covered by the manufacturer warranty and any costs incurred must be borne by the product's owner.

Environment protection: Schimmel pianos endeavours to make products that are safe and environmentally friendly. We strongly believe that our products as well as the production process do meet these goals. We kindly ask you to note the following disposal notice in order to comply with the law: Should this product not be repairable or its operating life has expired for any other reason, please observe all local, state and federal regulations that are related to the disposal of products containing lead, batteries, plastics, etc. In the interest of our environment and to recycle the used raw materials as much as possible, we request the consumer to bring used and defect devices to your public collection points for electronic waste. If your dealer can not help you, please contact Schimmel Pianos directly.

Maintenance: the product is largely maintenance-free. Maintenance or repair should only be done by a specialist. Clean the product with a soft, clean, dry and lint-free cloth. For the removal of heavy soiling, the cloth can be moistened (almost dry) with lukewarm water. Do not use solvent-based cleaning products as the case could be damaged.

Please keep this manual in a safe place.

1. GETTING STARTED

Accessories

First check that the following components are included with your *twintone*™. Please contact your Schimmel dealer if something is missing.

- | *twintone*™ device on the instrument
- | AC power adapter
- | Headphones
- | User's manual

Designation & connections



Figure 1: control unit with headphone underneath the keyboard.

- 1 Control Unit
- 2 Touchscreen
- 3 Headphones and holder



Figure 2a:
Activating Silent Mode: On upright pianos press the middle pedal and slide sidewise to activate the silent mode. The pedal latches into position.



Figure 2b:
On grand pianos turn the hand rail under the left side of the keybed from left position counterclockwise towards the piano player.



Figure 3: front side connections.

- 4 Power LED: indicates if the system is on or off.
- 5 USB port: service port for service technicians only
- 6 MicroSD-card slot: for storage/playback of your recordings on *twintone*™
- 7 Headphone output 1: 3,5 mm jack, stereo
- 8 Headphone output 2: 3,5 mm jack, stereo



Figure 4: connections on the rear.

- 9 AUX-output: 3,5 mm jack, stereo
- 10 AUX-input: 3,5 mm jack, stereo
- 11 MIDI-Out: adapter to DIN-5
- 12 Sensor rail port
- 13 Power in: 9V DC 1,67 A
- 14 USB-Device: MIDI-IN/-OUT

Plug in provided power adapter at the back of your piano.

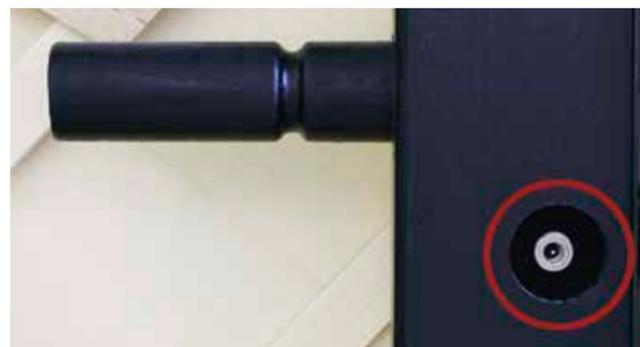


Figure 5a: connector for the power adapter (red circle).
The position of the power adapter connection on upright pianos is located at the back of the piano. Use the angle plug, to protect the plug from damages when the upright pianos is positioned too narrow against a wall.



Figure 5b:
The position of the power adapter connection on upright pianos is located at the back of the piano. Use the angle plug, to protect the plug from damages when the upright pianos is positioned too narrow against a wall. On grand pianos plug the adapter directly into the correct connection at the back of the control box. Depending on the location of the plug, you can either lead the adapter wire down at the front side of the instrument or towards the back leg through the wire clips along the beams.

Installation

To start your *twintone*™ please connect the provided power supply. *twintone*™ is switched on by pulling out the control unit from under the keyboard. The LED on the front will begin to glow. After a few seconds the "home screen" will appear on the touchscreen. To switch off, just push the control unit back in place. The LED on the front will go out.

Plug in provided headphones in one of the front sockets. When not in use, place headphones onto the hook at the side of the control box.

Activate the silent mode on the upright piano by stepping onto the middle pedal and latch it in place by sliding sideways and on grand pianos turn the hand rail counterclockwise towards the piano player.

2. BASIC FUNCTIONALITY

When the system is switched on, a home screen overview with all basic functions appears. The basic setting provides a high-quality sample of our Konzert grand piano K 230 in a decent volume. You may select different functions by touching the home screen. To prevent the touch screen from damage, do not tap with a sharp object and do not apply too much pressure with your fingertips.

1 Volume: In standard mode the loudness is set to a medium level. Use the virtual slider to turn the volume down (left) or up (right). To prevent children from hearing damage, the volume can be limited in the „Settings“ menu under „Loudness“.

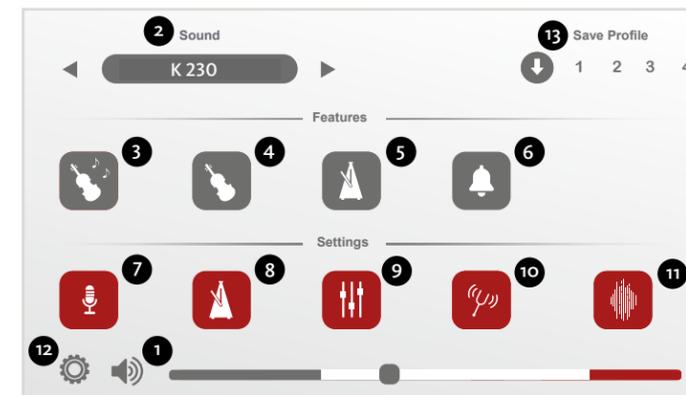


Figure 6: Home Screen showing basic functionality.

- 2 Sound: Use the arrows (left and right) to choose between the stored sounds. Your *twintone*™ comes as standard with a high-quality sample of our Konzert grand piano K 230 and a high-quality sample of our upright Konzert piano K 122. This way you can fully enjoy the original Schimmel sound even when playing in quiet mode.
- 3 Dynamic Strings Sound: Use this feature to add or remove the Dynamic Strings Sound to accompany the piano sound.
- 4 Static Strings Sound: Use this feature to add or remove the Static Strings Sound to accompany the piano sound.
- 5 Switch on/off metronome.
- 6 Switch on/off metronome's bell function.
- 7 Recording mode: Use this function to record, play back and save your piano performance.
- 8 Metronome settings: adjust the metronome via this function.
- 9 Sound effects: adjust sound effects via this function.
- 10 Tone pitch: change the pitch of the digital piano sound via this function.
- 11 Dynamic adaption: adjust the touch responsiveness of the sound dynamics and adjust damper resonance.
- 12 Settings: adjust general settings such as eco-mode, memory protection, loudness, display brightness and reset.
- 13 Save Profile: save four individual settings.
- 14 Home: get back to home screen at any time.
- 15 Back: go one level back in the menu via this function.



ATTENTION: The volume can be limited to a medium level in the „Settings“ menu under „Loudness“. This is to specifically prevent children from hearing damage.



3. FURTHER FUNCTIONS

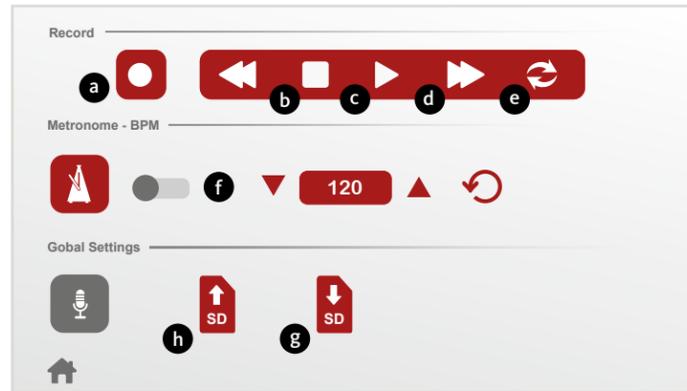


Figure 7: Screen showing the recording options.

Recording mode

- a) **Recording:** Start recording using this function.
- b) **Stop:** Stop recording. ATTENTION: The recording will be saved in the internal memory only as long as the power is on. A further recording will delete the existing one. When switching off the control unit, the internal memory is deleted. For permanent storage use the MicroSD-card.
- c) **Play:** Direct playback of the recorded piece.
- d) **Rew – Forw:** fast forward or rewind during playback.
- e) **Repeat:** allows you to repeat parts of or the entire recording repeatedly. Set a beginning point by touching once and an end point by touching again. Cancel Repeat by pressing the button a third time.
- f) **Metronome:** Switch on/off metronome and bell when in recording or playing mode. Set speed by using the arrows.
- g) **SD-Out:** Save a recording on a MicroSD-card. Therefore insert a MicroSD-card into the card slot on the front of the control unit. Transfer a recorded song to MicroSD-card by using SD-Out function.
- h) **SD-In:** Play back a recording stored on a MicroSD-card via control box. To do this, insert a MicroSD-card into the card slot on the front of the control unit and activate SD-In function. An overview of all pieces saved on the MicroSD-card will appear. Touch the piece you want to play back and press the play button.

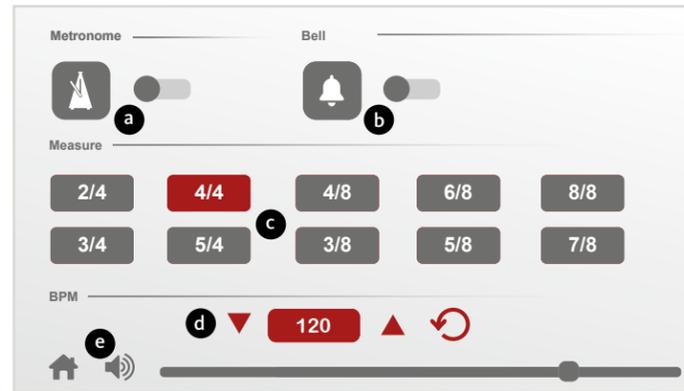


Figure 8: Screen showing the metronome functionality.

Metronom

- a) **Metronom on/off:** switching metronome on/off.
- b) **Bell on/off:** switching bell on/off.
- c) **Measure:** Choose time signature via this function.
- d) **BPM:** Set tempo via arrows (BPM = beats per minute).
- e) **Volume:** setting the metronome's volume.

Micro SD- Card formates

*Twintone accepts only Micro SD-Cards formatted as FAT32.
Only direct saved files will be recognised. All files in directories will not be found by the system.
Twintone will only accept Micro-Cards „SD“ and „SDHC“.
Access time to files will increase with increasing data files on the Micro-Card.*

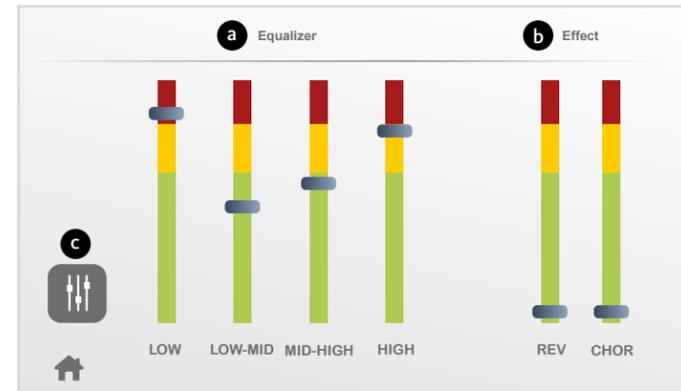


Figure 9: Equalizer and effect adjustments.

Sound effects

- a) **Equalizer:** Individually adjust the low, medium-low, medium-high and high frequency ranges.
- b) **Effect:** Set reverb and chorus effect.
- c) **Further Effects:** Will lead you to another submenu.
- d) **Ext. Audio in/out:** Adjust volume of the Audio in/out connections via slide bar.
- e) **Str.:** Adjust strings volume when in operation during piano play.
- f) **Metro:** Adjust metronome's volume.
- g) **Pan:** Shift sound to right or left side of the headphones.

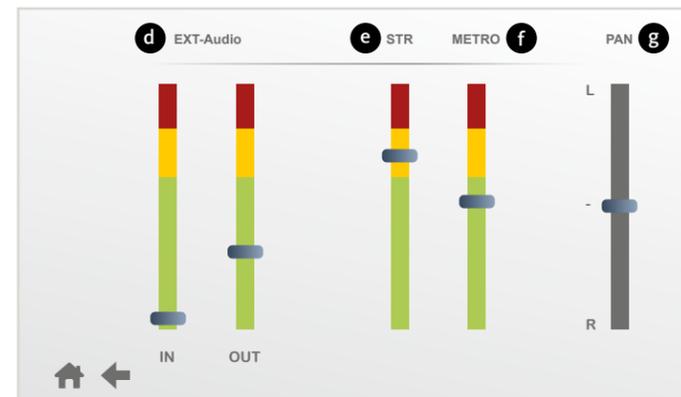


Figure 10: Additional options in the sound effects menu.

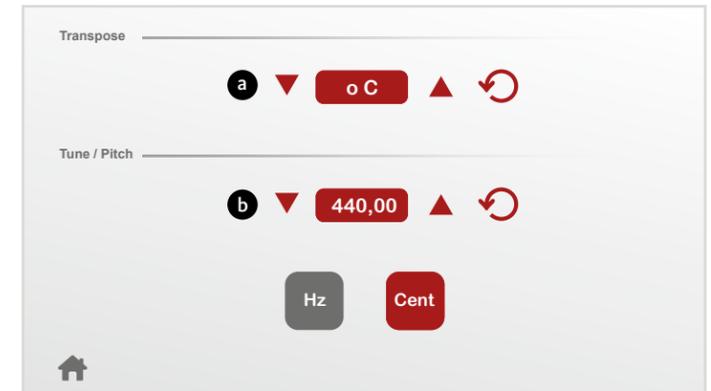


Figure 11: Transposing and tone pitch options.

Transposing & tone pitch

- a) **Transpose:** Use arrows to transpose key within one octave (g-f#).
- b) **Tune/Pitch:** Regulate tone pitch within a Hertz or Cent range via arrows.

„play along“ function

This function is used when you want to add music from an audio file from an external device to your silent piano playing. To use this function it is important that you increase the level in the sound effects under „further effects“ (c) at the point „IN“ (d). This is as a standard always set to „0“, in order to avoid acoustic interfering signals, if no external device is connected. After use, the setting should also be set back to „0“.

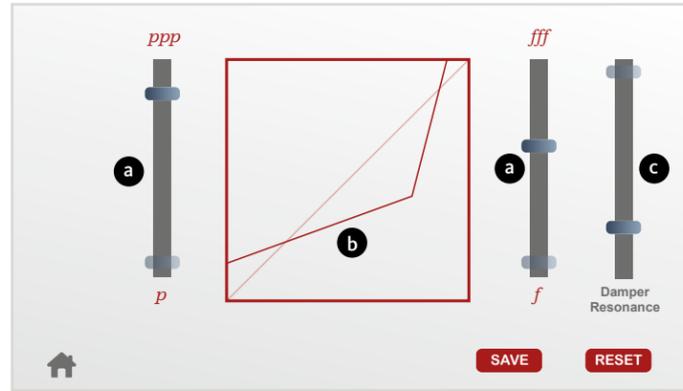


Figure 12: Dynamic adaption and damper resonance.

Dynamic adaption & damper resonance

- a) *Adjustable dynamics*: You can adjust the dynamics according to your personal preference by the slides (p – ppp and f – fff). You may keep these settings permanently by using the “Save” button in the menu. ATTENTION: When changing dynamics, the volume changes at the same time. When general volume is set too high and the strike dynamics are high, permanent ear damage might be caused.
- b) *Dynamics curve*: The graph shows your dynamic settings. You are able to shift the graph and with it the settings by touching it directly.
- c) *Damper resonance*: Set damper resonance via slide bar. Press “Reset” to recover factory standard settings.

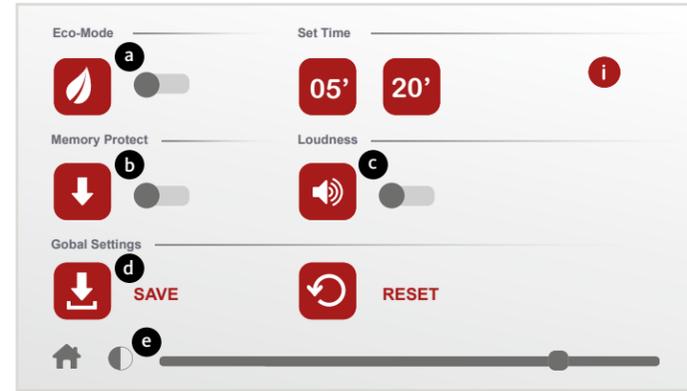


Figure 13: Settings options.

Settings

- a) *Eco-mode*: Activate or deactivate eco-mode. Standard setting is eco-mode. In eco-mode you may choose whether the system switches off automatically after 5 or 20 minutes of no use.
- b) *Memory protect*: Protect your individual settings from accidental deletion.
- c) *Loudness*: Activate or deactivate the loudness effect.
- d) *Global settings*: Save individual settings or reset to standard settings.
- e) *Display brightness*: Adjust display brightness via slider.

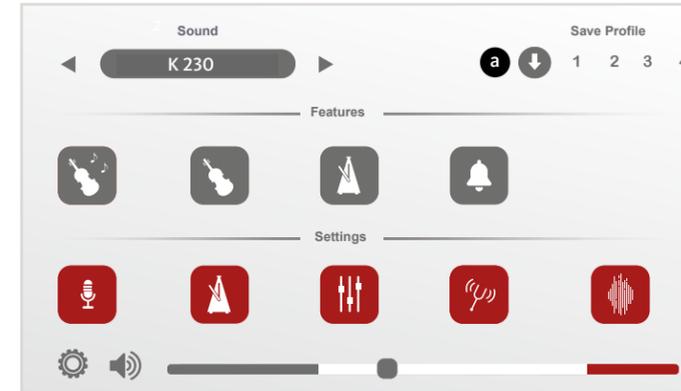


Figure 14: Save Profile is an option within the Home Screen settings.

Save profile

- a) *Profile*: Save up to four individual sound settings. To do this, first deactivate “Memory Protect” function under the “Settings” menu (Figure 13). Then select your individual sound settings under “Effect” and switch to Home Screen. Press the arrow (Numbers 1 to 4 will appear in red) and choose your desired storage location. This saves the setting. Next time when you turn *twintone*™ back on, select the appropriate memory location and your individual sound setting will be restored. Protect your settings from being changed with “Memory Protect”.

4. TECHNICAL SPECIFICATIONS

Function	
Range	88 keys
Control	integrated touchscreen
Activation	center pedal on the piano hand rail on grand piano
Piano sample	K 230 : high-quality sample of the Schimmel Konzert grand piano K230 K 122 : high-quality sample of the Schimmel Konzert upright piano K 122
Additional sounds	3 x electric piano, 1 x harpsichord, 3 x organ, 2 x strings
Compatibility	strings can be combined with piano sounds
Recording function	integrated recording function, storage on microSD card
Polyphony	max. 256 (mono)
Settings	4 storage places for individual settings, storage security
Energy consumption	display brightness, energy-saving mode (eco-mode)
Scanning	optical sensors underneath the keys
Pedals	Piano: left Una Corda pedal, right Sustaining pedal Grand piano: left Una Corda pedal, middle Sostenuto pedal, right Sustaining pedal
Sound variation	yes
MIDI (out)	compatible with external MIDI-devices via DIN-5 interface
Effects	reverb, chorus, dynamics, equalizer, loudness of combined strings, damper characteristics
Volume control	adjustable volume limitation (e.g. for protecting children from high volume)
Quick and fine tuning	adjustable (cent and hz)
Metronome	timing, tempo, bell, volume
Interfaces	
MIDI-OUT	DIN-5 adapter
USB-Device	MIDI-IN/-OUT
SD-Card	MicroSD-Slot
Headphone terminals (2)	3,5 mm stereo jack
AUX-IN	3,5 mm stereo jack
AUX-OUT	3,5 mm stereo jack
USB	for service purposes only
Accessories	
stereo headphones audio-technica, power supply 100-240 V, MIDI adapter, user manual	

5. ANNEX

If there is a problem with your *twintone*™ that you cannot remedy on your own, please contact your authorised Schimmel *twintone*™ partner. CAUTION: NEVER attempt to repair the piano, the *twintone*™ device or the power supply by yourself.

Troubleshooting advice

- | No picture on the display: Check if the power plug is correctly inserted.
- | No sound: Check if volume is set "0".
- | No sound: Check whether the plug of the sensor rail is plugged into the back of the control unit.
- | Acoustic sound generated when in silent mode: When playing with a high force application, it is possible that the acoustic piano produces sounds. Strike the keys more moderately.
- | Knocking noises whilst playing: this is normal as the hammers are mechanically intercepted whilst playing to prevent them from touching the strings. Furthermore, knocking sounds seem to be louder in silent mode as in normal operation. This sound gets drowned out by the acoustic piano sound.

Wilhelm Schimmel Pianofortefabrik GmbH

Friedrich-Seele-Strasse 20
38122 Braunschweig
Germany

Telefon +49 531 80 18-0
Telefax +49 531 80 18-163

info@schimmel-piano.de
www.schimmel-piano.de

Die Abbildungen und Erläuterungen in dieser Anleitung entsprechen dem Stand 07 | 2023. Änderungen in Design, Technik und Verarbeitung sind jederzeit vorbehalten.

The illustrations and descriptions in this manual are correct according to the status in 07 | 2023. Alterations in design, technology and manufacture are subject to change at any time.




SCHIMMEL
PIANOS